

**ZARZĄDZENIE NR 0050.162.2026
BURMISTRZA MIASTA CIESZYNA**

z dnia 30 marca 2026 r.

**w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego instytucji kultury pn. Zamek Cieszyn za
2025 rok**

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz. U. z 2025 r., poz. 1153 z późn.zm.), art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity: Dz. U. z 2023 r., poz. 120 z późn. zm.) oraz art. 29 ust. 5 ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej (tekstjednolity: Dz. U. 2024 poz. 87 z późn. zm.)

§ 1. Zatwierdzam roczne sprawozdanie finansowe za rok 2025 instytucji kultury pn.„ZAMEK CIESZYN” stanowiące załącznik do zarządzenia.

§ 2. Wykonanie zarządzenia powierzam Skarbnikowi Miasta.

§ 3. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

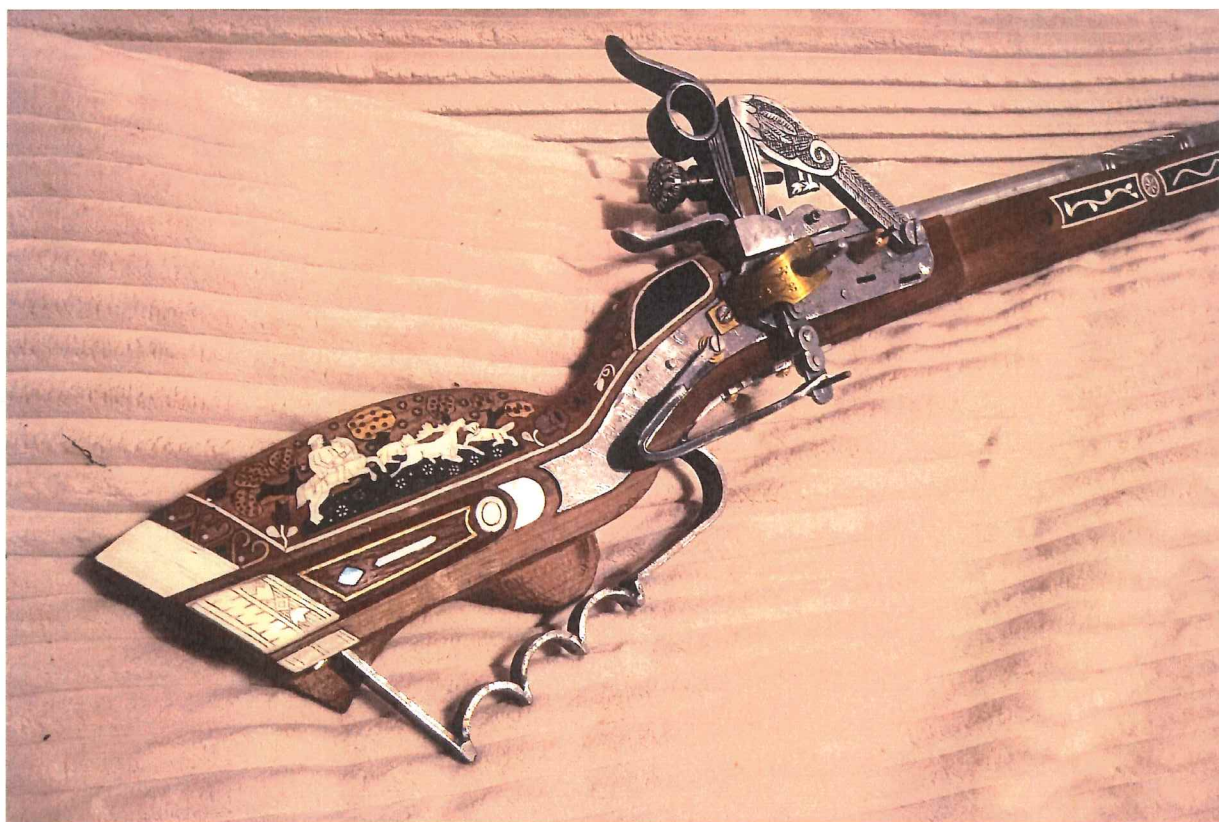
Burmistrz Miasta Cieszyna

Gabriela Staszkievicz

Załącznik do zarządzenia nr 0050.162.2026

Zamek Cieszyński, Burmistrza Miasta Cieszyna
43-400 Cieszyn, ul. Zamkowy Dwór z dnia 30 marca 2026 r.

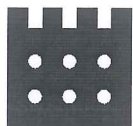
SPRAWOZDANIE FINANSOWE ZA 2025



Marzec 2026

Główna Księgowa
Renata Szuta

Dyrektor Zamku
Magdalena Chorąży - Suchy



zamek cieszyn



WPROWADZENIE DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO ZA 2025 ROK

1. Nazwa jednostki, adres siedziby, przedmiot działalności

Nazwa: **Zamek Cieszyn**

Adres: **43-400 Cieszyn, ul. Zamkowa 3 abc**

NIP : **5482634242**

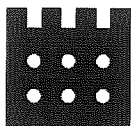
Regon: **241812688**

Zamek Cieszyn jest samorządową instytucją kultury prowadzoną jako wspólna instytucja kultury dwóch organizatorów, tj. Miasta Cieszyn i Województwa Śląskiego. Działa na podstawie ustawy z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej, statutu nadanego przez Radę Miejską Cieszyna uchwałą nr XXVII/282/12 z dnia 20 grudnia 2012 r. oraz umowy w sprawie prowadzenia jako wspólnej instytucji kultury zawartej dnia 4 stycznia 2023 roku pomiędzy Miastem Cieszyn a Województwem Śląskim. Zamek Cieszyn jest wpisany do Rejestru Instytucji Kultury pod pozycją nr 7 księgi rejestrowej prowadzonego przez Miasto Cieszyn.

Przedmiotem działalności jest:

- promocja i pomoc we wdrażaniu wzornictwa, myślenia projektowego oraz nowych technologii w sektorze publicznym i prywatnym,
- inicjowanie i prowadzenie badań dotyczących kultury materialnej, przedsiębiorczości i wzornictwa;
- wspieranie rozwoju przedsiębiorczości a zwłaszcza tworzenie i rozwój innowacyjnych przedsięwzięć,
- ochrona i popularyzacja rzemiosła artystycznego i ginących zawodów,
- rozwój i promocja turystyki kulturowej.

Zamek Cieszyn realizuje zadania poprzez prowadzenie działalności wystawienniczej, szkoleniowej, badawczej, turystycznej i promocyjnej przede



zamek cieszyn

wszystkim na terenie województwa śląskiego. Dla realizacji zadań statutowych Zamek Cieszyn współdziała w szczególności z ośrodkami akademickimi i naukowo-badawczymi, centrami designu, instytucjami otoczenia biznesu, samorządami terytorialnymi oraz organizacjami pozarządowymi.

2. Okres objęty sprawozdaniem

Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone za rok obrotowy rozpoczynający się dnia 01 stycznia 2025 roku i kończący się dnia 31 grudnia 2025 roku.

3. Zakres sprawozdania

Sprawozdanie finansowe jest sprawozdaniem jednostkowym, nie podlega obowiązkowi badania.

4. Podstawa sporządzenia sprawozdania finansowego

Sprawozdanie finansowe jest sporządzone zgodnie z ustawą z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości z uwzględnieniem zasad szczególnych określonych w ustawie z dnia 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej, a także zgodnie z polityką rachunkowości wprowadzoną przez Dyrektora Zamku Cieszyn zarządzeniem nr 4 z dnia 27 stycznia 2011 r. z późniejszymi zmianami.

5. Założenie kontynuacji działalności

Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu kontynuowania działalności w dającej się przewidzieć przyszłości, nie krótszej niż kolejny rok obrotowy w nie zmniejszonym istotnie zakresie. Na dzień sporządzenia bilansu brak okoliczności wskazujących na zagrożenie kontynuowania działalności.

ZAMEK CIESZYN, 43-400 Cieszyn, ul. Zamkowa 3 A,B,C Regon: 241812688		BILANS sporządzony na dzień 31.12.2025.					
AKTYWA		Stan na 31.12.2025.	Stan na 31.12.2024.	PASywa			
A.							
A.	Aktywa trwałe (art.3ust. 1 pkt 13)	227 110,02	148 430,48	A.	Fundusz / kapitał własny	667 992,83	778 653,04
I	Wartości niematerialne i prawne			I	Fundusz podstawowy = fundusz instytucji	13 046,46	13 046,46
1.	Koszty zakończonych prac rozwojowych	0,00	0,00	II	Kapitał zapasowy	0,00	0,00
3.	Inne wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	III	Fundusz z aktualizacji wyceny	0,00	0,00
4.	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne	0,00	0,00	IV	Pozostałe kapitały rezerwowe = F. rezerwy instytucji	765 606,58	761 356,05
II	Rzeczowe aktywa trwałe	227 110,02	148 430,48	V	Zysk (strata) z lat ubiegłych	0,00	0,00
1.	Środki trwałe	216 160,02	137 480,48	VI	Zysk (strata) netto	-110 660,21	4 250,53
a)	grunty w tym prawo wieczystego użytkowania gruntu	0,00	0,00	B	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	215 588,05	151 210,16
b)	budynki i budowle	68 019,00	5 425,34	I	Rezerwy na zobowiązania	0,00	0,00
c)	urządzenia techniczne i maszyny	52 886,21	48 595,54	1.	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00
d)	środki transportu	12 883,14	25 766,30	2.	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne	0,00	0,00
e)	inne środki trwałe	82 371,67	57 693,30	*	długoterminowa	0,00	0,00
				*	krótkoterminowa	0,00	0,00
2.	Środki trwałe w budowie	0,00	0,00	3.	Pozostałe rezerwy	0,00	0,00
3.	zaliczki na środki trwałe w budowie	10 950,00	10 950,00	*	długoterminowe	0,00	0,00
V.	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00	*	krótkoterminowe	0,00	0,00
1.	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	0,00	II	Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
2.	inne rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00	3.	wobec pozostałych jednostek	0,00	0,00
				a)	kredyty i pożyczki	0,00	0,00
B.	Aktywa obrotowe	656 470,86	781 432,72	c)	inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
I	Zapasy	15 995,14	16 519,39	e)	inne	0,00	0,00
1.	Materiały	0,00	0,00	III	Zobowiązania krótkoterminowe	72 609,36	57 842,62
2.	Półprodukty i produkty w toku	0,00	0,00	3.	Wobec pozostałych jednostek	72 577,94	57 814,72
3.	Produkty gotowe	0,00	0,00	a)	Kredyty i pożyczki	0,00	0,00
				c)	inne zobowiązania finansowe	0,00	0,00
4.	Towary	15 995,14	16 519,39	d)	zobowiązania z tytułu dostaw i usług: do 12 miesięcy	67 929,14	54 332,32
5.	Zaliczki na dostawy	0,00	0,00	*	powyżej 12 miesięcy	0,00	0,00
II	Należności krótkoterminowe	19 358,60	11 254,20	e)	zaliczki otrzymane na dostawy i usługi	0,00	0,00
3.	Należności od pozostałych jednostek	19 358,60	11 254,20	f)	zobowiązania wekslowe	0,00	0,00
a)	Z tytułu dostaw i usług o okresie spłaty do 12 miesięcy	11 364,77	9 500,14	g)	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i inny	4 648,80	3 482,40
b)	Z tytułu podatków, dotacji, ceł, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń	7 993,83	1 754,06	h)	z tytułu wynagrodzeń	0,00	0,00
c)	Inne	0,00	0,00	i)	inne	0,00	0,00
d)	Dochodzone na drodze sądowej	0,00	0,00	4.	fundusze specjalne	31,42	27,90
III	Inwestycje krótkoterminowe	619 663,62	752 205,63	IV	Rozliczenia międzyokresowe	142 978,69	93 367,54
1.	Krótkoterminowe aktywa finansowe	619 663,62	752 205,63	2.	Inne rozliczenia międzyokresowe	142 978,69	93 367,54
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00	*	długoterminowe	108 978,69	73 967,54
*	inne krótkoterminowe aktywa finansowe	0,00	0,00	*	krótkoterminowe	34 000,00	19 400,00
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	619 663,62	752 205,63				
*	Środki pieniężne w kasie i na rachunkach	619 663,62	752 205,63				
*	Inne środki pieniężne = środki pieniężne w drodze	0,00	0,00				
*	inne aktywa pieniężne = np. weksle	0,00	0,00				
2.	Inne inwestycje krótkoterminowe	0,00	0,00				
IV	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	1 453,50	1 453,50				
	Suma aktywów	883 580,88	929 863,20		Suma pasywów	883 580,88	929 863,20

Sporządzono dnia 30.03.2026.

GŁÓWNA KSIĘGOWA

Renata Szuta

(imię, nazwisko i podpis osoby, której powierzono prowadzenie ksiąg rachunkowych - na podst. art. 52 ust. 2 ustawy o rachunkowości)

ZAMEK CIESZYN
DYREKTOR

Magdalena Choraży-Suchy

(imię, nazwisko i podpis kierownika jednostki)

URZĄD MIEJSKI
w Cieszynie

Wpł. 30.03.2026

Wysl. Zaiatw.

L.dz. ZAK.

ZAMEK CIESZYN. 43-400 CIESZYN. UL. ZAMKOWA 3 A,B,C Regon: 241812688		Rachunek zysków i strat - wariant porównawczy	
		za bieżący rok obrotowy 2025	za poprzedni rok obrotowy 2024
A	Przychody netto ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym - od jednostek powiązanych	3 551 945,15	3 883 451,96
I	Przychody netto ze sprzedaży produktów	1 066 837,46	1 085 082,21
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)	0,00	0,00
III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	40 710,31	50 433,72
V	Dotacje organizatora na działalność bieżącą	1 264 000,00	1 300 000,00
VI	Pozostałe dotacje i przychody na działalność bieżącą	1 180 397,38	1 447 936,03
B	Koszty działalności operacyjnej	3 687 450,34	3 937 273,62
I	Amortyzacja	47 347,23	76 628,38
II	Zużycie materiałów i energii	665 505,00	655 594,30
III	Usługi obce	595 939,34	900 871,90
IV	Podatki i opłaty	152 616,47	141 251,58
V	Wynagrodzenia	1 809 542,35	1 711 946,21
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	302 238,61	292 673,41
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	92 175,06	132 568,92
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	22 086,28	25 738,92
C	Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)	-135 505,19	-53 821,66
D	Pozostałe przychody operacyjne	27 232,74	78 870,93
I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Dotacje	0,00	0,00
III	Inne przychody operacyjne	27 232,74	78 870,93
E	Pozostałe koszty operacyjne	2 241,69	20 677,83
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	0,00	0,00
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	0,00	0,00
III	Inne koszty operacyjne	2 241,69	20 677,83
F	Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)	-110 514,14	4 371,44
G	Przychody finansowe	0,00	32,48
II	Odsetki	0,00	32,48
V	Inne	0,00	0,00
H	Koszty finansowe	146,07	153,39
I	Odsetki	0,00	0,00
IV	Inne	146,07	153,39
I	Zysk (strata) z działalności gospodarczej (F+G-H)	-110 660,21	4 250,53
J	Podatek dochodowy	0,00	0,00
K	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)	0,00	0,00
L	Zysk (strata) netto (I-J-K)	-110 660,21	4 250,53

Cieszyn, 30.03.2026 r.

sporządził:

GLÓWNA KSIĘGOWA

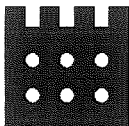
Renata Szuta

zatwierdził:

ZAMEK CIESZYN

DYREKTOR

Magdalena Choraży-Suchy



zamek cieszyn

Informacja dodatkowa do bilansu

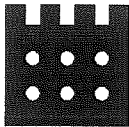
Omówienie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny aktywów i pasywów, pomiaru wyniku finansowego oraz sposobu sporządzenia sprawozdania finansowego.

Stosowane zasady rachunkowości

Rachunkowość prowadzona jest na zasadach określonych w ustawie o rachunkowości z uwzględnieniem zasad szczególnych, określonych w ustawie z 25 października 1991 r. o organizowaniu i prowadzeniu działalności kulturalnej oraz w polityce rachunkowości.

Metody wyceny aktywów i pasywów

- 1) Środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne - ewidencjonowane są w cenach nabycia.
- 2) Odpisy umorzeniowe od poszczególnych środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych ustala się metodą liniową według stawek określonych dla celów podatkowych w równych ratach miesięcznych.
Środki trwałe są amortyzowane na ogólnych zasadach.
Wycena bilansowa uwzględnia dokonane odpisy umorzeniowe.
Stopień umorzenia majątku trwałego przedstawia załącznik nr 1.
- 3) Stan towarów w sklepie wycenia się na dzień bilansowy wg cen zakupu (nabycia). Ewidencja obrotu towarów w ciągu roku prowadzona jest w cenach ewidencyjnych (sprzedaży brutto), które koryguje się odchyleniami z tytułu planowanej marży i zarezerwowanego podatku VAT.
- 4) Należności wyceniane są w kwotach wymagających zapłaty.
- 5) Fundusze jednostki ujmuje się w księgach rachunkowych w wartości nominalnej według zasad określonych przepisami prawa. Na dzień 01.01.2015 r. utworzono nowe konta: Fundusz Instytucji Kultury i Fundusz rezerwowy.



zamek cieszyn

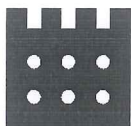
Od 2015 r. następuje dalsze rozliczenie kwoty ujętej na koncie 840 „Rozliczenie międzyokresowe przychodów” poprzez jej odpisywanie na dobro pozostałych przychodów operacyjnych (równolegle do odpisów amortyzacyjnych dokonywanych od aktywów trwałych – art. 41 ustawy o rachunkowości) zapisem:

- Wn konto 840 "Rozliczenia międzyokresowe przychodów",
- Ma konto 760-04 "Pozostałe przychody operacyjne".

W 2025 r. z dotacji celowej otrzymanej od MKiDN na realizację projektu „Modernizacja przestrzeni wystawienniczej Oranżerii Zamku Cieszyn” w ramach programu „Infrastruktura kultury” zakupiono modułowy system wystawienniczy o wartości początkowej 38 240,70, (ze środków projektu sfinansowano 14 700,00) oraz zmodernizowano salę wystawową Oranżerii wraz z oświetleniem o wartości początkowej 68 019,00, (ze środków projektu sfinansowano 54 300,00). Równowartość dotacji celowej w wysokości 69 000,00 przeksięgowano z konta 741 „Przychody z dotacji celowych” na konto 840 „Przychody przyszłych okresów”.

Na dzień 31.12.2025 r. na koncie 840 pozostaje kwota 142 978,69 zł do rozliczenia w kolejnych latach obrotowych zapisem równoległym do odpisów amortyzacyjnych środków trwałych zakupionych z dotacji.

- 6) Zobowiązania wycenia się na dzień bilansowy w kwocie wymagającej zapłaty. Do zobowiązań krótkoterminowych zaliczono wszystkie zobowiązania z tytułu dostaw i usług w wysokości 67 929,14 zł oraz publiczno–prawne w wysokości 4 648,80 zł.
- 7) Należności i zobowiązania wobec jednostek objętych bilansem skonsolidowanym przedstawia załącznik nr 2 (dotyczy Miasta Cieszyna).
- 8) Ewidencja kosztów działalności prowadzona jest w układzie rodzajowym, a rachunek zysków i strat prezentowany jest w wariancie porównawczym. Przychody ze sprzedaży obejmują niewątpliwe należne lub uzyskane kwoty ze sprzedaży towarów i usług. Na wynik finansowy wpływają ponadto:



zamek cieszyn

- pozostałe przychody i koszty operacyjne pośrednio związane z działalnością podstawową operacyjną, które dotyczą m.in. odszkodowań oraz odpisów amortyzacyjnych dokonywanych od aktywów trwałych otrzymanych nieodpłatnie lub sfinansowanych z dotacji,
- przychody finansowe i koszty finansowe głównie z tytułu odsetek za zwłokę i różnic kursowych.

9) Rachunek zysków i strat wykazuje stratę netto w wysokości 110 660,21 zł.

Objaśnienie do bilansu Zamku Cieszyn sporządzonego na dzień 31.12.2025 r.

Pasywa część B.III Zobowiązania krótkoterminowe: 72 609,36 zł.

Pkt 3. Wobec pozostałych jednostek:

d) z tytułu dostaw i usług o okresie wymagalności do 12 miesięcy: 67 929,14 zł.

Pozycja obejmuje zobowiązania wobec kontrahentów (dostawców) z tytułu dostaw towarów do sklepu, energii elektrycznej, ciepła i usług takich jak: odprowadzenie ścieków, usług telefonicznych, programowych (za materiały i druki).

g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń: 4 648,80 zł.

Pozycja obejmuje naliczenie opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi za IV kwartał 2025 r.: 4 648,80 zł.

Pkt 4. Fundusze specjalne: 31,42 zł.

Na dzień 31.12.2025 r. powyższe zobowiązania nie są przeterminowane.

Cieszyn, dnia 30.03.2026. r.

GLÓWNA KSIĘGOWA

Renata Szuta

ZAMEK CIESZYN
DYREKTOR

Magdalena Choraży-Suchy
Magdalena Choraży-Suchy

	Wartość Początk.	Umorzenie Nar.	Netto	% Umorzenia
Razem grupa: 1	133 122,91	65 103,91	68 019,00	48,91 %
Razem grupa: 2	254 701,02	254 701,02	0,00	100,00 %
Razem grupa: 4	91 258,26	77 910,74	13 347,52	85,37 %
Razem grupa: 6	1 028 971,62	989 432,93	39 538,69	96,16 %
Razem grupa: 7	66 328,13	53 444,99	12 883,14	80,58 %
Razem grupa: 8	516 847,61	434 475,94	82 371,67	84,06 %
Razem grupy: 0 - 8	2 091 229,55	1 875 069,53	216 160,02	89,66 %
Razem grupa: A	116 692,50	116 692,50	0,00	100,00 %
Razem grupy: 0 - 8	2 207 922,05	1 991 762,03	216 160,02	90,21 %
Razem Zestawienie	2 207 922,05	1 991 762,03	216 160,02	90,21 %

*** Koniec zestawienia ***

GLÓWNA KSIĘGOWA

Renata Szuta

Informacja dodatkowa

1. Informacja o należnościach	19 358,60
- wycena - w kwocie wymaganej zapłaty	11 364,77
- należności krótkoterminowe (do 1 roku)	11 364,77
- należności długoterminowe (powyżej 1 roku)	0,00
- należności z tytułu podatków	7 993,83
2. Informacja o zobowiązaniach	72 577,94
- wycena - w kwocie wymagalnej zapłaty	
- zobowiązania krótkoterminowe (do 1 roku)	72 577,94
- zobowiązania długoterminowe (powyżej 1 roku)	0,00
- zobowiązania z tytułu podatków i ubezpieczeń społ.	0,00
- zobowiązania z tytułu wynagrodzeń	0,00
3. Informacja o środkach pieniężnych	619 663,62
- wycena wg wartości nominalnej	
- środki pieniężne na rachunku bankowym	617 723,51
- środki pieniężne w kasie	1 908,69
- inne środki pieniężne	31,42
4. Informacja o aktywach trwałych	216 160,02
- śr. trwale wg wartości netto gr 1 i 2	68 019,00
- śr. trwale wg wartości netto gr 4-6	52 886,21
- śr. trwale wg wartości netto gr 7	12 883,14
- śr. trwale wg wartości netto gr 8	82 371,67
- wnp wg wartości netto	0,00
5. Aktywa obrotowe - towary	15 995,14

Inwentaryzacja sald należności i zobowiązań występujących wobec jednostek objętych bilansem skonsolidowanym

a) **należności od:**

- jednostek budżetowych (wymienionych w załączniku Nr 2)	
* Miejski Zarząd Dróg	0,00
* Miasto Cieszyn (Miejski Zarząd Dróg)	4 152,15
- instytucji kultury (wymienionych w załączniku Nr 2)	
*	
*	
- jednoosobowych spółek kapitałowych (wymienionych w załączniku Nr 2)	
*	
*	
- jednostek współzależnych (wymienionych w załączniku Nr 2)	
*	
*	

b) **zobowiązania wobec:**

- jednostek budżetowych (wymienionych w załączniku Nr 2)	
*	
*	
- instytucji kultury (wymienionych w załączniku Nr 2)	
*	
*	
- jednoosobowych spółek kapitałowych (wymienionych w załączniku Nr 2)	
* Zakład Gospodarki Komunalnej Sp. z o.o.	0,00
*	
- jednostek współzależnych (wymienionych w załączniku Nr 2)	
* Energetyka Cieszyńska Sp. z o.o.	0,00

Cieszyn, 30.03.2026.

GŁÓWNA KSIĘGOWA

Renata Szuta